



HYVÄKSYTYT TEKSTIT

P9_TA(2020)0194

Jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikan suuntaviivat *

Euroopan parlamentin lainsäädäntöpäätöslauselma 10. heinäkuuta 2020 ehdotuksesta neuvoston päätökseksi jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikan suuntaviivoista (COM(2020)0070 – C9-0079/2020 – 2020/0030(NLE))

(Kuuleminen)

Euroopan parlamentti, joka

- ottaa huomioon komission ehdotuksen neuvostolle (COM(2020)0070),
 - ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 148 artiklan 2 kohdan, jonka mukaisesti neuvosto on kuullut parlamenttia (C9-0079/2020),
 - ottaa huomioon työjärjestyksen 82 artiklan,
 - ottaa huomioon työllisyyden ja sosiaaliasioiden valiokunnan mietinnön (A9-0124/2020),
1. hyväksyy komission ehdotuksen sellaisena kuin se on tarkistettuna;
 2. pyytää komissiota muuttamaan ehdotustaan vastaavasti Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 293 artiklan 2 kohdan mukaisesti;
 3. pyytää neuvostoa ilmoittamaan parlamentille, jos se aikoo poiketa parlamentin hyväksymästä sanamuodosta;
 4. pyytää tulla kuulluksi uudelleen, jos neuvosto aikoo tehdä huomattavia muutoksia komission ehdotukseen;
 5. kehottaa puhemiestä välittämään parlamentin kannan neuvostolle ja komissiolle.

Tarkistus 1

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 1 kappale

Komission teksti

(1) *Jäsenvaltiot ja unioni pyrkivät kehittämään koordinoitua työllisyysstrategiaa ja erityisesti edistämään ammattitaitoisen, koulutetun ja mukautumiskykyisen työvoiman sekä talouden muutoksiin reagoivien työmarkkinoiden kehittymistä, jotta voidaan saavuttaa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 3 artiklassa määritellyt täystyöllisyyttä ja sosiaalista edistystä, tasapainoista kasvua sekä korkeatasoista ympäristönsuojelua ja ympäristön laadun parantamista koskevat tavoitteet. Jäsenvaltiot pitävät työllisyyden edistämistä yhteistä etua koskevana asiana ja koordinoivat sitä koskevat toimensa neuvostossa työnantajien ja työntekijöiden velvollisuuksiin liittyvät kansalliset käytännöt huomioon ottaen.*

Tarkistus

(1) *Jäsenvaltioiden ja unionin on kehitettävä ja pantava täytäntöön tehokas ja koordinoitu työllisyysstrategia, jolla edistetään erityisesti ammattitaitoisen ja koulutetun työvoiman sekä dynaamisten, tulevaisuuteen suuntautuneiden ja talouden muutoksiin reagoivien työmarkkinoiden kehittymistä, jotta voidaan saavuttaa täystyöllisyyttä ja sosiaalista edistystä, osallistavuutta, taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta sekä korkeatasoista ympäristönsuojelua ja ympäristön laadun parantamista koskevat tavoitteet. Jäsenvaltiot pitävät yhtäläisiin mahdollisuuksiin ja sosiaaliseen oikeudenmukaisuuteen perustuvan laadukkaan työllisyyden edistämistä yhteistä etua koskevana asiana ja koordinoivat sitä koskevat toimensa neuvostossa kunnioittaen kansallisia käytäntöjä ja työmarkkinaosapuolten riippumattomuutta. Covid-19-pandemian aiheuttama nykyinen tilanne, jolla on vakavia ja pitkäaikaisia vaikutuksia unionin työmarkkinoihin, sosiaaliseen oikeudenmukaisuuteen ja työoloihin, edellyttää ennennäkemättömiä toimia työllisyyden tukemiseksi, talouden elvyttämiseksi ja elinkeinorakenteen vahvistamiseksi. Tarvitaan päättäväisiä toimia, joilla suojellaan yrityksiä ja työntekijöitä välittömiltä työpaikkojen ja tulojen menetyksiltä, hillitään kriisin aiheuttamaa taloudellista ja yhteiskunnallista sokkia sekä ehkäistään laajamittaisia työpaikkojen menetyksiä ja syvää taantumaa.*

Tarkistus 2

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 2 kappale

Komission teksti

(2) **Unioni torjuu** sosiaalista **syrjäytymistä** ja **syrjintää** sekä **edistää** yhteiskunnallista oikeudenmukaisuutta ja sosiaalista suojelua, naisten ja miesten tasa-arvoa, sukupolvien välistä yhteisvastuuta ja **lapsen** oikeuksien suojelua. Unioni ottaa politiikkansa ja toimintansa määrittelyssä ja toteuttamisessa huomioon **korkean työllisyystason edistämiseen, riittävän sosiaalisen suojelun takaamiseen, köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjumiseen sekä korkeatasoiseen koulutukseen liittyvät vaatimukset Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 9 artiklan mukaisesti.**

Tarkistus

(2) **Jotta EU voisi noudattaa** sosiaalista **yhteenkuuluvuutta** ja **rauhaa koskevia perusperiaatteitaan entistä paremmin syvän kriisin hetkellä, jolloin nämä periaatteet ovat uhattuina, sen olisi nostettava tärkeimmiksi poliittisiksi painopisteikseen köyhyyden, sosiaalisen syrjäytymisen ja syrjinnän torjuminen** sekä **edistettävä** yhteiskunnallista oikeudenmukaisuutta ja sosiaalista suojelua, naisten ja miesten tasa-arvoa, sukupolvien välistä yhteisvastuuta, **vammaisten henkilöiden osallisuutta sekä lasten ja muiden haavoittuvassa asemassa olevien väestöryhmien** oikeuksien suojelua. Unioni ottaa politiikkansa ja toimintansa määrittelyssä ja toteuttamisessa huomioon **Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 9 artiklan mukaiset vaatimukset, jotka liittyvät ihmisten terveyden suojelun, osallistavien ja laadukkaiden työmarkkinoiden sekä täystyöllisyyden edistämiseen, kaikkien saatavilla olevien, kohtuuhintaisten ja laadukkaiden julkisten palvelujen olemassaoloon, kohtuullisen palkan, kohtuullisen elintason ja sosiaalisen suojelun takaamiseen kaikille sekä koko elämän kattavaan korkeatasoiseen koulutukseen.**

Tarkistus 3

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 3 kappale

Komission teksti

(3) Unioni on **Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT)** mukaisesti kehittänyt ja pannut täytäntöön politiikan yhteensovittamisvälineitä talous- ja työllisyyspolitiikan alalla. Jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikan nykyiset suuntaviivat yhdessä neuvoston suosituksessa (EU) 2015/1184⁵

Tarkistus

(3) Unioni on **SEUT-sopimuksen** mukaisesti kehittänyt ja pannut täytäntöön politiikan yhteensovittamisvälineitä talous- ja työllisyyspolitiikan alalla. Jäsenvaltioiden työllisyyspolitiikan nykyiset suuntaviivat yhdessä neuvoston suosituksessa (EU) 2015/1184⁵ vahvistettujen jäsenvaltioiden ja unionin

vahvistettujen jäsenvaltioiden ja unionin talouspolitiikan laajojen suuntaviivojen kanssa ovat osa näitä välineitä ja muodostavat yhdennetyt suuntaviivat. Niiden *tarkoituksena* on *ohjata* jäsenvaltioita ja unionia politiikan täytäntöönpanossa ottaen huomioon jäsenvaltioiden keskinäinen riippuvuus. Tämän tuloksena saatavilla koordinoituilla eurooppalaisilla ja kansallisilla politiikoilla ja uudistuksilla pyritään muodostamaan asianmukainen kestävä talous- ja työllisyyspolitiikan yhdistelmä, jonka avulla saadaan myönteiset vaikutukset leviämään.

talouspolitiikan laajojen suuntaviivojen kanssa ovat osa näitä välineitä ja muodostavat yhdennetyt suuntaviivat. Niiden on *tuettava Euroopan vihreän kehityksen ohjelmaa, Euroopan sosiaalisten oikeuksien pilaria ('pilari'), uudistettua Euroopan sosiaalista peruskirjaa, Pariisin sopimusta ja Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteita sekä ohjattava* jäsenvaltioita ja unionia politiikan täytäntöönpanossa ottaen huomioon jäsenvaltioiden keskinäinen riippuvuus. Tämän tuloksena saatavilla koordinoituilla eurooppalaisilla ja kansallisilla politiikoilla ja uudistuksilla pyritään muodostamaan asianmukainen kestävä talous- ja työllisyyspolitiikan yhdistelmä, jonka avulla saadaan myönteiset vaikutukset leviämään *ja samalla käännetään laskeva suuntaus työehtosopimusten kattavuudessa.*

⁵ Neuvoston suositus (EU) 2015/1184, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2015, jäsenvaltioiden ja Euroopan unionin talouspolitiikan laajoista suuntaviivoista (EUVL L 192, 18.7.2015, s. 27).

⁵ Neuvoston suositus (EU) 2015/1184, annettu 14 päivänä heinäkuuta 2015, jäsenvaltioiden ja Euroopan unionin talouspolitiikan laajoista suuntaviivoista (EUVL L 192, 18.7.2015, s. 27).

Tarkistus 4

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 4 kappale

Komission teksti

(4) Työllisyyspolitiikan suuntaviivat ovat johdonmukaiset ***vakaus- ja kasvusopimuksen***, voimassa olevan unionin lainsäädännön ja unionin eri aloitteiden kanssa, mukaan lukien 22 päivänä huhtikuuta 2013 annettu neuvoston suositus nuorisotakuun perustamisesta⁶, 15 päivänä helmikuuta 2016 annettu neuvoston suositus pitkäaikaistyöttömien integroitumisesta työmarkkinoille⁷, 19 päivänä joulukuuta 2016 annettu neuvoston suositus taitojen parantamisesta⁸, 15 päivänä maaliskuuta 2018 annettu neuvoston suositus

Tarkistus

(4) Työllisyyspolitiikan suuntaviivat ovat johdonmukaiset voimassa olevan unionin lainsäädännön ja unionin eri aloitteiden kanssa, mukaan lukien 22 päivänä huhtikuuta 2013 annettu neuvoston suositus nuorisotakuun perustamisesta⁶, 15 päivänä helmikuuta 2016 annettu neuvoston suositus pitkäaikaistyöttömien integroitumisesta työmarkkinoille⁷, 19 päivänä joulukuuta 2016 annettu neuvoston suositus taitojen parantamisesta: ***uusista mahdollisuuksista aikuisille***⁸, 15 päivänä maaliskuuta 2018 annettu neuvoston suositus laadukkaan ja

laadukkaan ja tehokkaan oppisopimuskoulutuksen eurooppalaisista puitteista⁹, 22 päivänä toukokuuta 2018 annettu neuvoston suositus elinikäisen oppimisen avaintaidoista¹⁰, 22 päivänä toukokuuta 2019 annettu neuvoston suositus laadukkaista varhaiskasvatusjärjestelmistä¹¹ sekä 8 päivänä marraskuuta 2019 annettu neuvoston suositus sosiaalisen suojelun saatavuudesta¹².

tehokkaan oppisopimuskoulutuksen eurooppalaisista puitteista⁹, 22 päivänä toukokuuta 2018 annettu neuvoston suositus elinikäisen oppimisen avaintaidoista¹⁰, 22 päivänä toukokuuta 2019 annettu neuvoston suositus laadukkaista varhaiskasvatusjärjestelmistä¹¹ sekä 8 päivänä marraskuuta 2019 annettu neuvoston suositus sosiaalisen suojelun saatavuudesta *työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien kannalta*¹².
Neuvosto päätti 23 päivänä maaliskuuta 2020 aktivoida niin sanotun yleisen poikkeuslausekkeen, minkä seurauksena jäsenvaltiot voivat ottaa käyttöön julkisen talouden joustoja laadukkaiden työpaikkojen ja työolojen edistämiseksi ja suojelemiseksi sekä julkisten sosiaali- ja terveyspalvelujen rahoittamiseksi. Yleisen poikkeuslausekkeen soveltamisajan on vastattava covid-19-kriisin laajuutta ja kestoja. Komission järjestämän julkisen kuulemisen perusteella olisi tarkasteltava, mihin suuntaan unionin finanssipoliittisia sääntöjä voitaisiin kehittää.

⁶ EUVL C 120, 26.4.2013, s. 1.

⁷ EUVL C 67, 20.2.2016, s. 1.

⁸ EUVL C 484, 24.12.2016, s. 1.

⁹ EUVL C 153, 2.5.2018, s. 1.

¹⁰ EUVL C 189, 4.6.2018, s. 1.

¹¹ EUVL C 189, 5.6.2019, s. 4.

¹² EUVL C 387, 15.11.2019, s. 1.

⁶ EUVL C 120, 26.4.2013, s. 1.

⁷ EUVL C 67, 20.2.2016, s. 1.

⁸ EUVL C 484, 24.12.2016, s. 1.

⁹ EUVL C 153, 2.5.2018, s. 1.

¹⁰ EUVL C 189, 4.6.2018, s. 1.

¹¹ EUVL C 189, 5.6.2019, s. 4.

¹² EUVL C 387, 15.11.2019, s. 1.

Tarkistus 5

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 5 kappale

Komission teksti

(5) Talouspolitiikan eurooppalainen ohjausjakso yhdistää nämä eri välineet talous- ja *työllisyyspolitiikan* yhdenmisen monenvälisen koordinoinnin ja valvonnan kehikseen. Talouspolitiikan eurooppalaisella ohjausjaksolla pyritään

Tarkistus

(5) Talouspolitiikan eurooppalainen ohjausjakso yhdistää nämä eri välineet talous-, *työllisyys-, sosiaali- ja ympäristöpolitiikan* yhdenmisen monenvälisen koordinoinnin ja valvonnan kehikseen. *Kestävyys, sosiaalinen*

kestävyyteen, tuottavuuteen, oikeudenmukaisuuteen ja vakauteen, mutta samalla siihen **sisältyvät Euroopan sosiaalisten oikeuksien** pilarin periaatteet, esimerkiksi **vahva** sitoutuminen toimintaan työmarkkinaosapuolten, kansalaisyhteiskunnan ja muiden sidosryhmien kanssa. **Sillä tuetaan** kestävän kehityksen tavoitteiden¹³ toteuttamista. Unionin ja jäsenvaltioiden työllisyys- ja talouspolitiikan olisi oltava tiiviissä yhteydessä Euroopan **siirtymiseen** ilmastoneutraaliin, ympäristön kannalta kestävään ja digitaaliseen talouteen **niin, että** samalla parannetaan kilpailukykyä, edistetään innovointia, edistetään sosiaalista oikeudenmukaisuutta ja yhdenvertaisia mahdollisuuksia sekä torjutaan eriarvoisuutta ja alueellisia eroja.

osallisuus ja ihmisten hyvinvointi on asetettava talouspolitiikan eurooppalaisessa ohjausjaksossa unionin talouspolitiikan keskiöön, jotta varmistetaan, että sosiaalisilla, ympäristöön liittyvillä ja taloudellisilla tavoitteilla on yhtäläinen painoarvo.

Talouspolitiikan eurooppalaisella ohjausjaksolla pyritään kestävyyteen, tuottavuuteen, oikeudenmukaisuuteen ja vakauteen, mutta samalla siihen **olisi sisällytettävä entistä paremmin** pilarin periaatteet, esimerkiksi **vahvempi** sitoutuminen toimintaan työmarkkinaosapuolten, kansalaisyhteiskunnan ja muiden sidosryhmien kanssa, **ja sen olisi tuettava** kestävän kehityksen tavoitteiden¹³, **kuten sukupuolten tasa-arvon**, toteuttamista. **Tasa-arvoindeksi voisi olla yksi ohjausjakson välineistä, joilla seurataan edistymistä työllisyystavoitteiden ja sosiaalisten tavoitteiden saavuttamisessa sekä mitataan työllisyys- ja sosiaalipolitiikan sukupuolivaikutuksia.** Unionin ja jäsenvaltioiden työllisyys- ja talouspolitiikan olisi oltava tiiviissä yhteydessä **siihen, miten Euroopassa vastataan nykyiseen kriisiin, ja kun otetaan huomioon kriisin erityisen vakavat vaikutukset Euroopan teollisuuden ja liiketoiminnan tietyillä aloilla, niiden olisi myös tuettava siirtymistä** ilmastoneutraaliin, ympäristön kannalta kestävään, **sosiaalisesti osallistavaan** ja digitaaliseen talouteen, **jossa varmistetaan sosiaalinen lähentyminen ylöspäin ja** samalla parannetaan kilpailukykyä, **tuetaan pk-yrityksiä**, edistetään innovointia, edistetään sosiaalista oikeudenmukaisuutta ja yhdenvertaisia mahdollisuuksia, **investoidaan nuoriin** sekä torjutaan eriarvoisuutta ja alueellisia eroja.

¹³ YK:n päätöslauselma A/RES/70/1.

¹³ YK:n päätöslauselma A/RES/70/1.

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 6 kappale

Komission teksti

(6) Ilmastonmuutokseen ja ympäristöön liittyvät haasteet, globalisaatio, digitalisaatio ja väestörakenteen muutokset muuttavat Euroopan taloutta ja yhteiskuntia. Unionin ja sen jäsenvaltioiden olisi toimittava yhdessä, jotta **voidaan puuttua tehokkaasti niihin rakenteellisiin tekijöihin** ja mukauttaa nykyisiä järjestelmiä **tarpeen mukaan**. Tässä on otettava huomioon jäsenvaltioiden talouksien ja työmarkkinoiden **ja niihin liittyvän politiikan** tiivis keskinäinen riippuvuus. Tämä edellyttää koordinoituja, kunnianhimoisia ja tehokkaita toimia sekä unionin että jäsenvaltioiden tasolla **Euroopan unionista tehdyn sopimuksen ja unionin talouden ohjausjärjestelmää koskevien säännösten mukaisesti**. Tällaisten politiikkatoimien olisi katettava **kestävien** investointien edistäminen, **entistä vahvempi sitoutuminen asianmukaisesti jaksotettuihin rakenneuudistuksiin, joilla parannetaan tuottavuutta, talouskasvua, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta, ylöspäin suuntautuvaa lähentymistä ja sietokykyä, sekä vastuullisen finanssipolitiikan harjoittaminen**. Niihin olisi yhdistettävä tarjonta- ja kysyntäpuolen toimenpiteitä **ottaen** huomioon niiden vaikutukset ympäristöön, työllisyyteen ja yhteiskuntaan.

Tarkistus

(6) Ilmastonmuutokseen ja ympäristöön liittyvät haasteet, globalisaatio, digitalisaatio ja väestörakenteen muutokset muuttavat **perusteellisesti** Euroopan taloutta ja yhteiskuntia. Unionin ja sen jäsenvaltioiden olisi toimittava yhdessä, jotta **ne voivat vastata tähän ennenkokemattomaan tilanteeseen juurruttamalla sosiaaliset oikeudet ja pyrkimällä vähentämään köyhyyttä ja epätasa-arvoa sekä** mukauttaa nykyisiä järjestelmiä **selviytymis- ja palautumiskyvyn ja kestävyiden vahvistamiseksi**. Tässä on otettava huomioon jäsenvaltioiden talouksien ja työmarkkinoiden **sekä sosiaali- ja ympäristöpolitiikan** tiivis keskinäinen riippuvuus. Tämä edellyttää koordinoituja, kunnianhimoisia ja tehokkaita toimia sekä unionin että jäsenvaltioiden tasolla. Tällaisten politiikkatoimien olisi katettava **sosiaalisten ja ympäristöön liittyvien investointien edistäminen, kriisin vaikutusten lieventämiseksi tarvittavat tehokkaat pitkän aikavälin toimenpiteet sekä taloudellinen tuki yrityksille, voittoa tavoittelemattomille järjestöille ja hyväntekeväisyysjärjestöille sekä kotitalouksille, erityisesti niille, jotka ovat köyhyyden tai sosiaalisen syrjäytymisen vaarassa**. Niihin olisi yhdistettävä tarjonta- ja kysyntäpuolen toimenpiteitä **kiinnittäen asianmukaista huomiota myös työmarkkinoiden kysyntään ja tarjontaan liittyviin tarpeisiin, niihin olisi sisällyttävä uusien teknologioiden hyödyntämistä, ja samalla olisi otettava huomioon niiden vaikutukset ympäristöön, työllisyyteen ja yhteiskuntaan. Jäsenvaltioiden ja unionin olisi tähän liittyen otettava käyttöön pitkän aikavälin välineitä, ja komission työ pysyvän eurooppalainen työttömyysvakuutusjärjestelmän luomiseksi on tervetullutta**.

Tarkistus 37

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 7 kappale

Komission teksti

(7) Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio allekirjoittivat toimielinten välisen julistuksen ***Euroopan sosiaalisten oikeuksien*** pilarista¹⁴. Pilarissa esitetään 20 periaatetta ja oikeutta, joilla tuetaan oikeudenmukaisia ja moitteettomasti toimivia työmarkkinoita ja hyvinvointijärjestelmiä. Ne on järjestetty kolmeen luokkaan: yhtäläiset mahdollisuudet ja pääsy työmarkkinoille, oikeudenmukaiset työolot sekä sosiaalinen suojele ja sosiaalinen osallisuus. Periaatteet ja oikeudet ohjaavat strategiaa, ja ***niillä varmistetaan***, että ilmastoneutraaliuteen, ympäristön kestävyteen, digitalisaatioon ***sekä väestönrakenteen muutoksiin liittyvät siirtymät ovat sosiaalisesti oikeudenmukaisia***. Pilari muodostaa viitekehyksen, jolla seurataan jäsenvaltioiden työllisyys- ja sosiaalipolitiikan toimivuutta, ***edistetään uudistuksia jäsenvaltioiden keskus-, alue- ja paikallistasolla sekä sovitetaan yhteen ”sosiaalinen” ja ”markkinat” tämän päivän modernissa taloudessa, myös edistämällä yhteisötaloutta***.

¹⁴ EUVL C 428, 13.12.2017, s. 10.

Tarkistus 8

Tarkistus

(7) Euroopan parlamentti, neuvosto ja komissio allekirjoittivat toimielinten välisen julistuksen pilarista¹⁴. Pilarissa esitetään 20 periaatetta ja oikeutta, joilla tuetaan oikeudenmukaisia ja moitteettomasti toimivia työmarkkinoita ja hyvinvointijärjestelmiä. Ne on järjestetty kolmeen luokkaan: yhtäläiset mahdollisuudet ja pääsy työmarkkinoille, oikeudenmukaiset työolot sekä sosiaalinen suojele ja sosiaalinen osallisuus. Periaatteet ja oikeudet ohjaavat strategiaa, ja ***niiden perusteella on toteutettava toimia, jotta voidaan varmistaa***, että ***siirtymä*** ilmastoneutraaliuteen, ympäristön kestävyteen ***ja*** digitalisaatioon ***on sosiaalisesti oikeudenmukainen ja että siinä otetaan huomioon demografiset muutokset ja haasteet. Kun otetaan huomioon, että pilari ja sen periaatteet muodostavat*** viitekehyksen, jolla seurataan jäsenvaltioiden työllisyys- ja sosiaalipolitiikan toimivuutta, ***työllisyyden suuntaviivat voivat olla tärkeä työkalu jäsenvaltioille, kun nämä kehittävät ja panevat täytäntöön linjauksia ja toimenpiteitä, joilla pyritään kohti sopeutumiskykyisempää ja osallistavampaa yhteiskuntaa ja taloutta, samalla kun edistetään työntekijöiden oikeuksia ja pyritään ylöspäin tapahtuvaan lähentymiseen, jotta Euroopan sosiaalista mallia voidaan kehittää edelleen***.

¹⁴ EUVL C 428, 13.12.2017, s. 10.

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 8 kappale

Komission teksti

(8) Työmarkkinoiden uudistuksissa, kansalliset palkanmuodostusmekanismit mukaan lukien, olisi **noudatettava työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun kansallisia käytäntöjä** sekä mahdollistettava laaja pohdinta sosioekonomisista kysymyksistä, **muun muassa** kestävyyteen, kilpailukykyyn, innovointiin, työpaikkojen luomiseen, elinikäiseen oppimiseen ja koulutuspolitiikkaan, työoloihin, koulutukseen ja osaamiseen, kansanterveyteen ja osallisuuteen sekä reaalityöoloihin **liittyvät parannukset**.

Tarkistus

(8) Työmarkkinoiden uudistuksissa, kansalliset palkanmuodostusmekanismit mukaan lukien, olisi **edistettävä nopeaa elpymistä** sekä mahdollistettava **tarpeellinen** laaja pohdinta sosioekonomisista kysymyksistä, **kuten parannuksista, jotka liittyvät** kestävyyteen, kilpailukykyyn, **kasvuun**, innovointiin, **laadukkaiden** työpaikkojen luomiseen, **vammaisten henkilöiden sekä muutoin heikommassa asemassa olevien ryhmien osallistamiseen**, elinikäiseen oppimiseen ja koulutuspolitiikkaan, työoloihin, koulutukseen ja osaamiseen, kansanterveyteen ja osallisuuteen sekä reaalityöoloihin, **samalla kun noudatetaan asianmukaisesti SEUT-sopimuksessa määritettyä toissijaisuusperiaatetta. Jäsenvaltioiden olisi näin ollen kunnioitettava ja vahvistettava työmarkkinaosapuolia ja laajennettava työehtosopimusneuvottelujen kattavuutta sekä toteutettava toimenpiteitä, joilla edistetään korkeaa järjestäytymisastetta ammattiliitoissa ja työnantajajärjestöissä demokraattisen, osallistavan ja sosiaalisesti oikeudenmukaisen elpymisen varmistamiseksi.**

Tarkistus 9

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 9 kappale

Komission teksti

(9) **Jäsenvaltioiden ja** unionin olisi varmistettava, että **siirtymät** tapahtuvat tasapuolisesti ja sosiaalisesti oikeudenmukaisesti ja lujittavat siirtymistä **osallistavaan ja selviytymiskykyiseen** yhteiskuntaan, jossa ihmisiä suojellaan ja jossa he pystyvät ennakoimaan ja hallitsemaan muutosta ja osallistumaan **aktiivisesti** yhteiskunnalliseen ja taloudelliseen toimintaan. **Kaiken**

Tarkistus

(9) **Varsinkin nyt, kun** unionin **haasteena ovat valtavat muutokset talouden ja yhteiskunnan tasolla, jäsenvaltioiden** olisi varmistettava, että **nämä muutokset** tapahtuvat tasapuolisesti ja sosiaalisesti oikeudenmukaisesti ja lujittavat siirtymistä **osallistavampaan** ja **sopeutumiskykyisempään** yhteiskuntaan, jossa ihmisiä suojellaan ja jossa he pystyvät ennakoimaan ja hallitsemaan

muotoista syrjintää olisi **torjuttava**. Kaikille olisi taattava **yhdenvertaiset** mahdollisuudet, ja **köyhyyttä** ja **sosiaalista syrjäytymistä** (myös lasten) olisi **vähennettävä erityisesti varmistamalla työmarkkinoiden ja sosiaalisen suojelun järjestelmien tehokas toiminta ja poistamalla tekijöitä, jotka estävät koulutukseen ja työmarkkinoille osallistumista, muun muassa investoimalla varhaiskasvatukseen. Kohtuuhintaisten terveydenhuoltopalvelujen, myös ennaltaehkäisevien ja terveyttä edistävien palvelujen, nopea ja tasapuolinen saatavuus on erityisen merkityksellistä yhteiskuntien ikääntyessä. Vammaisten henkilöiden mahdollisuuksia myötävaikuttaa talouskasvuun ja sosiaaliseen kehitykseen** olisi **parannettava** edelleen. Uusien taloudellisten ja liiketoimintamallien saadessa jalansijaa unionin työpaikoilla myös työsuhteet muuttuvat. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että uusiin työmuotoihin **perustuvissa työsuhteissa säilytetään Euroopan sosiaalinen malli ja vahvistetaan sitä.**

muutosta ja osallistumaan **täysipainoisesti** yhteiskunnalliseen ja taloudelliseen toimintaan. **Syrjintä kaikissa muodoissaan** olisi **kitkettävä. Kaikille olisi annettava mahdollisuus osallistua täysipainoisesti yhteiskunnan toimintaan.** Kaikille olisi taattava **yhtäläiset** mahdollisuudet, ja **köyhyys, syrjintä ja sosiaalinen syrjäytyminen** olisi **kitkettävä täysin** (myös lasten, **vammaisten ja muiden heikommassa asemassa olevien ryhmien osalta**). **Tätä varten unionin olisi toteutettava eurooppalaisen lapsitakuun kaltaisia toimenpiteitä. Vammaisille henkilöille olisi taattava täydet mahdollisuudet osallistua taloudelliseen ja sosiaaliseen kehitykseen.** Uusien taloudellisten ja liiketoimintamallien saadessa jalansijaa unionin työpaikoilla myös työsuhteet muuttuvat. **Kuten covid-19-kriisi osoittaa, monet matalan osaamistason työntekijät ovat korvaamattomia talouden perustoimintojen kannalta. Liian usein he ovat matalapalkkaisia ja työskentelevät epävarmoissa työsuhteissa.** **Jäsenvaltioiden olisi vahvistettava edelleen Euroopan sosiaalista mallia varmistamalla, että kaikilla työntekijöillä on samat oikeudet, kohtuulliset työolot työterveys ja -turvallisuus mukaan lukien sekä kohtuulliset palkat. Lisäksi jäsenvaltioiden olisi puututtava kaikenlaisiin epävarmoihin työsuhteisiin ja näennäisyrittäjyyteen sekä varmistettava, että uusiin työmuotoihin perustuvat työsuhteet ovat Euroopan sosiaalisen mallin mukaisia.**

Tarkistus 10

Ehdotus päätökseksi Johdanto-osan 10 kappale

Komission teksti

(10) Yhdennettyjen suuntaviivojen olisi muodostettava perusta maakohtaisille suosituksille, joita neuvosto voi antaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä täysimääräisesti Euroopan

Tarkistus

(10) Yhdennettyjen suuntaviivojen olisi muodostettava perusta maakohtaisille suosituksille, joita neuvosto voi antaa jäsenvaltioille. Jäsenvaltioiden olisi hyödynnettävä täysimääräisesti Euroopan

sosiaalirahasto plussaa ja muita unionin rahastoja, mukaan luettuna oikeudenmukaisen siirtymän rahasto ja InvestEU-rahasto, edistääkseen **työllisyyttä**, sosiaalisia investointeja, sosiaalista **osallisuutta**, esteettömyyttä, työvoiman täydennys- ja uudelleen koulutusmahdollisuuksia, elinikäistä oppimista sekä korkealaatuista koulutusta kaikille, mukaan luettuna digitaalinen lukutaito ja digitaalitaidot. **Vaikka** yhdennetyt suuntaviivat on osoitettu jäsenvaltioille ja unionille, ne olisi pantava täytäntöön yhdessä kansallisten, alueellisten ja paikallisten viranomaisten kanssa kumppanuudessa, jossa parlamentit, työmarkkinaosapuolet ja kansalaisyhteiskunnan edustajat **ovat** tiiviisti **mukana**.

sosiaalirahasto plussaa, **Euroopan rakenne- ja investointirahastoja** ja muita unionin rahastoja, mukaan luettuna oikeudenmukaisen siirtymän rahasto ja InvestEU-rahasto, edistääkseen **laadukkaita työpaikkoja ja** sosiaalisia investointeja, **torjuakseen köyhyyttä ja** sosiaalista **syrjäytymistä**, **edistääkseen** esteettömyyttä, **tukeakseen siirtymistä vihreään digitaalitalouteen sekä edistääkseen** työvoiman täydennys- ja uudelleen koulutusmahdollisuuksia, elinikäistä oppimista sekä korkealaatuista koulutusta kaikille, mukaan luettuna digitaalinen lukutaito ja digitaalitaidot. **Näiden rahastojen hyödyntämisellä olisi oltava merkittävä rooli myös, kun julkisiin palveluihin ja erityisesti koulutukseen, terveydenhuoltoon ja asumiseen kohdennetaan tehostettuja investointeja.** Yhdennetyt suuntaviivat on osoitettu jäsenvaltioille ja unionille, **ja** ne olisi pantava täytäntöön yhdessä kansallisten, alueellisten ja paikallisten viranomaisten kanssa kumppanuudessa, jossa parlamentit, työmarkkinaosapuolet ja kansalaisyhteiskunnan edustajat **osallistuvat** tiiviisti **ja aktiivisesti niiden täytäntöönpanoon, valvontaan ja arviointiin.**

Tarkistus 11

Ehdotus päätökseksi 2 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Liitteessä esitettyjä suuntaviivoja tarkistetaan viimeistään vuoden kuluttua niiden hyväksymisestä, jotta voidaan ottaa huomioon covid-19-kriisi ja sen sosiaaliset ja työllisyysvaikutukset sekä vastata paremmin vastaavanlaisiin tuleviin kriiseihin. Demokraattisen päätöksenteon vahvistamiseksi Euroopan parlamentti osallistuu kasvua ja työllisyyttä koskevien yhdennettyjen suuntaviivojen määrittelyyn tasavertaisena toimijana neuvoston kanssa.

Tarkistus 12

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 5 – 1 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden olisi edistettävä aktiivisesti **kestävää sosiaalista markkinataloutta** ja **helpotettava** ja **tuettava investointeja laadukkaiden** työpaikkojen luomiseksi. **Tätä varten niiden olisi vähennettävä työntekijöiden palkkaamiseen liittyviä** yritysten **esteitä**, edistettävä vastuullista yrittäjyyttä ja aitoa itsenäistä ammatinharjoittamista ja tuettava erityisesti mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten perustamista ja kasvua, myös helpottamalla rahoituksen saantia. Jäsenvaltioiden olisi edistettävä aktiivisesti yhteisötalouden kehittämistä, edistettävä sosiaalista innovointia ja sosiaalisia yrityksiä sekä kannustettava **innovatiivisia** työmuotoja, **joilla luodaan korkealaatuisia työmahdollisuuksia ja sosiaalisia etuuksia** paikallistasolla.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi edistettävä aktiivisesti **vahvaan talouteen ja laadukkaisiin työpaikkoihin perustuvaa täystyöllisyyttä. Koska valtion investoinneilla on olennainen merkitys uusien työpaikkojen syntymisen kannalta, jäsenvaltioiden olisi käynnistettävä huomattavia julkisia investointeja ja järkeviä ja kunnianhimoisia työllisyyspoliittisia toimia** työpaikkojen luomiseksi. **Jäsenvaltioiden olisi mukautettava työllisyyspolitiikkaansa ja koordinoitava unionin tasolla parhaiden käytäntöjen soveltamista, kun toteutetaan tilapäisiä toimenpiteitä, joilla suojellaan kaikkia työntekijöitä ja työmarkkinoita. Tällaisiin toimenpiteisiin olisi sisällytettävä palkkatuet, toimeentulotuki ja työttömyyskorvausjärjestelmien kattavuuden laajentaminen, palkallisen sairausloman ja hoitovapaan pidentäminen sekä etätyöjärjestelyt. Jäsenvaltioiden olisi tuettava eurooppalaisten yritysten muutoksia, joiden tarkoituksena on varmistaa omavaraisuus erityisesti suojavarusteiden ja lääkekinnällisten laitteiden osalta. Jäsenvaltioiden olisi lisättävä tukeaan kriisin vuoksi vaikeuksissa oleville yrityksille edellyttäen, että nämä yritykset säilyttävät koko henkilöstönsä. Jäsenvaltioiden olisi myös harkittava irtisanomisten keskeyttämistä kriisiaikana. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava työmarkkinaosapuolten osallistuminen tällaisten toimenpiteiden suunnitteluun ja täytäntöönpanoon. Näitä toimenpiteitä olisi jatkettava niin kauan kunnes talous on täysin elpynyt, minkä jälkeen niistä olisi luovuttava vaiheittain. Erityistä huomiota olisi kiinnitettävä rajojen sulkemisesta erityisesti kärsineiden liikkuvien työntekijöiden ja rajatyöntekijöiden oikeuksien ja**

työpaikkojen takaamiseen.

Jäsenvaltioiden olisi edistettävä vastuullista yrittäjyyttä, **myös naisten ja nuorten keskuudessa**, ja aitoa itsenäistä ammatinharjoittamista ja tuettava erityisesti mikroyritysten sekä pienten ja keskisuurten yritysten perustamista ja kasvua, myös helpottamalla rahoituksen saantia. Jäsenvaltioiden olisi edistettävä aktiivisesti **kiertotalouden ja yhteisötalouden kehittämistä**, edistettävä sosiaalista innovointia ja sosiaalisia yrityksiä **ja parannettava niiden kestävyyttä** sekä kannustettava **sellaisia** työmuotoja, **joita tarjoavat** korkealaatuisia työmahdollisuuksia ja **tuottavat sosiaalista hyötyä** paikallistasolla, **erityisesti vahvan kasvupotentiaalin omaavilla sektoreilla, kuten digitaalitalouden ja vihreän talouden aloilla. Tässä yhteydessä olisi pantava täytäntöön myös toimia, joilla tuetaan uusien työpaikkojen luomista erityisesti yleishyödyllisten julkisten tai yksityisten palvelujen puitteissa ja varsinkin lastenhoidon, terveydenhoidon ja asumisen aloilla.**

Tarkistus 13

Ehdotus päätökseksi
Liite I – suuntaviiva 5 – 2 kohta

Komission teksti

Verotusta olisi siirrettävä työn verottamisesta muihin verotuslähteisiin, **joita tukevat paremmin työllisyyttä ja osallistavaa kasvua ja jotka on samalla linjattu** ilmasto- ja ympäristötavoitteiden mukaisesti niin, että **otetaan huomioon** verotusjärjestelmän **uudelleenjakovaikutukset mutta** suojellaan samalla **verotulot** riittävää sosiaalista suojelua ja **kasvua edistäviä julkisia menoja** varten.

Tarkistus

Verotuksen painopistettä olisi siirrettävä työn verottamisesta muihin verotuslähteisiin, **joihin kohdistettuna se haittaa vähemmän** osallistavaa kasvua, **samalla kun varmistetaan täysi johdonmukaisuus Yhdistyneiden kansakuntien kestävä kehityksen tavoitteiden sekä Euroopan vihreän kehityksen ohjelmassa määriteltyjen** ilmasto- ja ympäristötavoitteiden **kanssa** niin, että verotusjärjestelmän **uudelleenjakovaikutuksia lisätään ja** suojellaan samalla **verotuloja** riittävää sosiaalista suojelua ja julkisia **investointeja** varten.

Tarkistus 14

Ehdotus päätökseksi
Liite I – suuntaviiva 5 – 3 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioissa, joissa on kansalliset **mekanismit lakisääteisen vähimmäispalkan asettamista varten**, olisi varmistettava työmarkkinaosapuolten tosiasiallinen osallistuminen läpinäkyvällä ja ennakoitavalla tavalla, **jotta mahdollistetaan palkkojen asianmukainen reagoivuus** tuottavuuden kehitykseen ja tarjotaan **oikeudenmukaiset palkat, jotka takaavat kohtuullisen elintason niin, että** kiinnitetään erityistä huomiota pieni- ja keskituloisiin ryhmiin ja tähdätään ylöspäin suuntautuvaan lähentymiseen. Näissä mekanismeissa olisi otettava huomioon talouden suorituskyky eri alueilla ja toimialoilla. Jäsenvaltioiden olisi **edistettävä palkanmuodostukseen tähtäävää** työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua ja **työehtosopimusneuvotteluja**. Jäsenvaltioiden ja työmarkkinaosapuolten olisi kansallisia käytäntöjä noudattaen varmistettava, että kaikilla työntekijöillä on oikeus riittävään ja oikeudenmukaiseen palkkaan työehtosopimusten nojalla tai riittävään lakisääteiseen vähimmäispalkkaan, ottaen huomioon niiden vaikutus kilpailukykyyn, työpaikkojen syntymiseen ja työssäkäyvien köyhyyteen.

Tarkistus

Politiikat, joilla varmistetaan, että oikeudenmukaiset palkat riittävät kohtuulliseen elintasoon, ovat edelleen tärkeitä sekä työpaikkojen luomiseksi että köyhyyden vähentämiseksi unionissa, samoin kuin politiikat, joilla varmistetaan, että palkkatyön kanssa on mahdollista sovittaa yhteen oikeus kansallisiin etuuksiin, joilla kompensoidaan marginalisoituneiden ryhmien kohtaamia esteitä. Jäsenvaltioissa, joissa on kansalliset **lakisääteistä vähimmäispalkkaa koskevat mekanismit**, olisi varmistettava työmarkkinaosapuolten tosiasiallinen osallistuminen **tämän palkan asettamista koskevaan menettelyyn** läpinäkyvällä ja ennakoitavalla tavalla. **Vähimmäispalkkojen kehityksessä olisi otettava huomioon** tuottavuuden kehitys, **jotta torjutaan epävarmoja työsuhteita ja työssäkäyvien köyhyyttä, samalla kun** kiinnitetään erityistä huomiota pieni- ja keskituloisiin ryhmiin ja tähdätään ylöspäin suuntautuvaan lähentymiseen. Näissä mekanismeissa olisi otettava huomioon **kunkin jäsenvaltion omat köyhyysindikaattorit sekä** talouden suorituskyky eri alueilla ja toimialoilla. Jäsenvaltioiden olisi **vahvistettava** työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua ja **toteutettava toimia, joilla laajennetaan työehtosopimusneuvottelujen kattavuutta**. Jäsenvaltioiden ja työmarkkinaosapuolten olisi kansallisia käytäntöjä noudattaen **sekä työmarkkinaosapuolten riippumattomuutta kunnioittaen kitkettävä ikään tai sukupuoleen perustuva palkkasyrjintä ja** varmistettava, että kaikilla työntekijöillä on oikeus riittävään ja oikeudenmukaiseen palkkaan työehtosopimusten nojalla tai riittävään lakisääteiseen vähimmäispalkkaan, ottaen huomioon niiden **positiivinen** vaikutus

kilpailukykyyn, työpaikkojen syntymiseen ja työssäkäyvien köyhyyteen.

Tarkistus 15

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 5 – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltiot voivat pyytää tukea SURE-solidarisuusvälineestä (eurooppalainen hätätilasta aiheutuvien työttömyysriskien lieventämisen tilapäinen tukiväline). Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että tähän liittyvää taloudellista tukea myönnetään ainoastaan yrityksille, jotka noudattavat sovellettavia työehtosopimuksia. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että tukea vastaanottavat yritykset eivät toteuta osakkeiden takaisinostoja eivätkä maksa osinkoja osakkeenomistajille tai bonuksia johtajille ja että näitä yrityksiä ei ole rekisteröity veroparatiiseihin.

Tarkistus 16

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 6 – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Teknologisen ja ympäristöön liittyvän siirtymän ***sekä*** väestörakenteen muutosten huomioon ottamiseksi jäsenvaltioiden olisi edistettävä kestävyyttä, tuottavuutta, työllistyvyyttä ja ***inhimillistä pääomaa sekä*** osaamista, pätevyyttä ja taitoja läpi elämän ***ja vastattava siten*** työmarkkinoiden nykyisiin ja tuleviin tarpeisiin. Jäsenvaltioiden ***olisi myös mukautettava koulutusjärjestelmiään ja investoitava niihin***, jotta ne tarjoavat korkealaatuista ja osallistavaa yleissivistävää ja ammatillista koulutusta. Jäsenvaltioiden olisi tehtävä yhteistyötä työmarkkinaosapuolten, koulutuksen järjestäjien, yritysten ja muiden sidosryhmien kanssa, jotta voidaan puuttua koulutusjärjestelmien rakenteellisiin

Jatkuvan teknologisen ja ympäristöön liittyvän siirtymän, väestörakenteen muutosten ***sekä nykyisten haasteiden*** huomioon ottamiseksi jäsenvaltioiden olisi edistettävä ***sosiaalisia oikeuksia***, kestävyyttä, tuottavuutta, työllistyvyyttä ja ***ihmisten valmiuksia niin, että*** osaamista, pätevyyttä ja taitoja ***tuetaan*** läpi elämän ***sekä vastataan nykyiseen työttömyyskriisiin ja*** työmarkkinoiden nykyisiin ja tuleviin tarpeisiin. ***Vastatakseen kriisiin*** jäsenvaltioiden ***on tarjottava työvoimalleen uudelleen koulutusta ja täydennyskoulutusta, ja tätä tehtävää olisi tuettava investoinneilla niiden julkisiin koulutusjärjestelmiin***, jotta ne tarjoavat korkealaatuista ja osallistavaa

heikkouksiin ja parantaa niiden laatua ja työmarkkinarelevanssia **myös siten, että** mahdollistetaan ympäristöön liittyvä siirtymä. Erityishuomiota olisi kiinnitettävä opetusammatin haasteisiin.

Koulutusjärjestelmien olisi varustettava kaikki oppijat avaintaidoilla, mukaan luettuna perus- ja digitaalitaidot, sekä monialaisilla taidoilla, joilla luodaan perusta sopeutumiskyvyille myöhemmin elämässä. Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä varmistamaan koulutusta koskevien etuuksien siirtyminen työuran muutosten aikana, myös **tarvittaessa** yksilöllisten oppimistilien kautta. Niiden olisi **annettava kaikille mahdollisuus ennakoida** työmarkkinoiden **tarpeita** ja **mukautua niihin paremmin** jatkuvan täydennys- ja uudelleen koulutuksen kautta, jotta tuetaan tasapuolista ja oikeudenmukaista siirtymää, **vahvistetaan** sosiaalisia tuloksia, **puututaan** työvoimapulaan ja **parannetaan** talouden yleistä häiriönsietokykyä.

yleissivistävää ja ammatillista koulutusta **sekä elinikäistä oppimista muodollisen koulutuksen ja arkioppimisen kautta.** Jäsenvaltioiden olisi tehtävä yhteistyötä työmarkkinaosapuolten, koulutuksen järjestäjien, yritysten, **sosiaalialan kansalaisjärjestöjen** ja muiden **asiaankuuluvien** sidosryhmien kanssa, jotta voidaan puuttua koulutusjärjestelmien rakenteellisiin **ja uusiin** heikkouksiin ja parantaa niiden laatua ja työmarkkinarelevanssia. **Jäsenvaltioiden olisi vastattava sellaisten alojen tarpeisiin, joilla on kroonista osaamisvajetta, myös jotta** mahdollistetaan ympäristöön liittyvä siirtymä **sekä sen kanssa samanaikaiset teknologiset ja digitaaliset muutokset, jotka suuntaavat tekoälyyn perustuviin ratkaisuihin.** Erityishuomiota olisi kiinnitettävä opetusammatin haasteisiin. Koulutusjärjestelmien olisi varustettava kaikki oppijat avaintaidoilla, mukaan luettuna perus- ja digitaalitaidot, sekä monialaisilla taidoilla, joilla luodaan perusta sopeutumiskyvyille myöhemmin elämässä, **ja vastaavasti valmistettava opettajia niin, että he pystyvät tarjoamaan nämä taidot oppilailleen.** Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä varmistamaan koulutusta koskevien etuuksien siirtyminen työuran muutosten aikana, myös yksilöllisten oppimistilien kautta. **Samalla** niiden olisi **taattava, että tämä lähestymistapa ei vaaranna koulutuksen humanistista luonnetta eikä yksilöiden omia pyrkimyksiä. Jäsenvaltioiden on äärimmäisen tärkeää toteuttaa varhaisia toimia, joilla ehkäistään** työmarkkinoiden **tarpeiden ulkopuolelle jäämisestä aiheutuvia kielteisiä vaikutuksia yksilöille ja yhteisöille erityisesti** jatkuvan täydennys- ja uudelleen koulutuksen kautta, jotta tuetaan tasapuolista ja oikeudenmukaista siirtymää, **johon kuuluvat kattavuudeltaan ja tasoltaan riittävät työttömyysetuudet. Lisäksi jäsenvaltioiden on tärkeää vahvistaa** sosiaalisia tuloksia **puuttumalla** työvoimapulaan ja **parantamalla** talouden yleistä häiriönsietokykyä.

Tarkistus 17

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 6 – 2 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden olisi edistettävä kaikkien yhdenvertaisia mahdollisuuksia **puuttumalla eriarvoisuuksiin koulutusjärjestelmissä**, muun muassa tarjoamalla pääsy korkealaatuiseen varhaiskasvatukseen. Niiden olisi kohotettava yleistä koulutustasoa, vähennettävä koulunkäynnin **keskeyttävien** nuorten määrää, parannettava korkea-asteen koulutukseen pääsyä ja lisättävä korkea-asteen tutkintojen suorittamista sekä lisättävä aikuisten osallistumista jatkuvaan oppimiseen, etenkin heikommista lähtökohdista tulevien **ja** vähiten **koulutettujen**. Kun otetaan huomioon digitaalisten, vihreiden ja ikääntyvien yhteiskuntien uudet vaatimukset, jäsenvaltioiden olisi tehostettava työssä oppimista ammatillisen koulutuksen järjestelmissä (muun muassa laadukkailla ja tehokkailla oppisopimuksilla) ja lisättävä luonnontieteiden, teknologian, insinööritieteiden ja matematiikan (STEM) alan tutkinnon suorittaneiden määrää sekä keskitason ammatillisessa koulutuksessa että korkea-asteen koulutuksessa. Jäsenvaltioiden olisi myös parannettava korkea-asteen koulutuksen ja tutkimuksen työmarkkinarelevanssia, parannettava osaamisen seuranta ja ennakointia, lisättävä taitojen näkyvyyttä ja tutkintojen vertailtavuutta, myös ulkomailla hankittujen tutkintojen, sekä parannettava mahdollisuuksia saada virallisen koulutusjärjestelmän ulkopuolella hankitut taidot ja osaaminen tunnustettua ja validoitua. Niiden olisi parannettava ja lisättävä **joustavan** ammatillisen täydennyskoulutuksen tarjontaa ja siihen osallistumista. **Lisäksi** jäsenvaltioiden olisi **rohkaistava** vähän koulutettuja aikuisia ylläpitämään ja parantamaan työllistettävyyttä pitkällä aikavälillä

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi edistettävä kaikkien yhdenvertaisia mahdollisuuksia **poistamalla eriarvoisuudet koulutusjärjestelmissä**, muun muassa tarjoamalla pääsy korkealaatuiseen **ja osallistavaan yleiseen** varhaiskasvatukseen. Niiden olisi kohotettava yleistä koulutustasoa, vähennettävä koulunkäynnin **lopettavien** nuorten määrää, parannettava korkea-asteen koulutukseen pääsyä ja lisättävä korkea-asteen tutkintojen suorittamista sekä lisättävä aikuisten osallistumista jatkuvaan oppimiseen, etenkin heikommista lähtökohdista tulevien, **jotka ovat usein** vähiten **koulutettuja**. Kun otetaan huomioon digitaalisten, vihreiden ja ikääntyvien yhteiskuntien uudet vaatimukset **sekä vallalla olevat sukupuolistereotyypiat**, jäsenvaltioiden olisi tehostettava työssä oppimista ammatillisen koulutuksen järjestelmissä (muun muassa laadukkailla ja tehokkailla oppisopimuksilla) ja lisättävä luonnontieteiden, teknologian, insinööritieteiden ja matematiikan (STEM) alan tutkinnon suorittaneiden määrää sekä keskitason ammatillisessa koulutuksessa että korkea-asteen koulutuksessa **niin, että pyritään sukupuolten tasapainoiseen edustukseen, ja ilman että aliarvioidaan jatkuvien ihmistieteisiin tehtävien investointien merkitystä**. Jäsenvaltioiden olisi myös **tarvittaessa** parannettava korkea-asteen koulutuksen ja tutkimuksen työmarkkinarelevanssia, **vahvistettava duaalikoulutusta ja yhteistoimintaan perustuvaa koulutusta**, parannettava osaamisen seuranta ja ennakointia, lisättävä taitojen näkyvyyttä ja tutkintojen vertailtavuutta, myös ulkomailla hankittujen tutkintojen, sekä parannettava mahdollisuuksia saada virallisen koulutusjärjestelmän **puiteissa ja sen**

parantamalla korkealaatuisten oppimismahdollisuuksien tarjontaa ja niihin osallistumista panemalla täytöntöön taitojen parantamisen polkuja, joihin sisältyy taitojen arviointi, työmarkkinamahdollisuuksien kannalta sopivan koulutuksen tarjoaminen **ja jo hankittujen taitojen validointi ja tunnustaminen.**

ulkopuolella hankitut taidot ja osaaminen tunnustettua ja **muodollisesti** validoitua. Niiden olisi parannettava ja lisättävä **joustavamman ja osallistavamman** ammatillisen täydennyskoulutuksen tarjontaa ja siihen osallistumista. Jäsenvaltioiden olisi **investoitava työpaikkoihin ja sosiaalisen suojelun järjestelmiin niitä ihmisiä varten, jotka eivät kykene kouluttautumaan uudelleen, sekä tuettava julkisten palvelujen kautta** vähän koulutettuja aikuisia, **jotta he pystyvät** ylläpitämään ja parantamaan työllistettävyyttään pitkällä aikavälillä, **auttamalla heitä työllistymään pysyviin ja laadukkaisiin työpaikkoihin sekä** parantamalla korkealaatuisten oppimismahdollisuuksien tarjontaa ja niihin osallistumista panemalla täytöntöön taitojen parantamisen polkuja, joihin sisältyy taitojen arviointi **ja** työmarkkinamahdollisuuksien kannalta sopivan koulutuksen tarjoaminen. **Oikeutta palkalliseen opintovapaaseen ammatillisia tarkoituksia varten olisi tuettava noudattaen asiaa koskevia Kansainvälisen työjärjestön (ILO) yleissopimuksia, jotka antavat työntekijöille mahdollisuuden osallistua koulutusohjelmiin työaikana. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava tarvittavia toimia edistääkseen etäopiskelun ja -koulutuksen yleistä saatavuutta ottaen täysin huomioon vammaisten henkilöiden tarpeet.**

Tarkistus 18

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 6 – 3 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden olisi tarjottava työttömille **ja työmarkkinoiden ulkopuolella oleville** tehokasta, nopeaa, koordinoitua ja räätälöityä apua, joka perustuu työnhaun, koulutuksen ja uudelleen koulutuksen tukemiseen sekä mahdollistavien palvelujen saatavuuteen. Olisi toteutettava kattavia strategioita, joihin sisältyy **työttömyyden** perusteellinen yksilöllinen

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi tarjottava työttömille tehokasta, nopeaa, koordinoitua ja räätälöityä apua, joka perustuu työnhaun, koulutuksen ja uudelleen koulutuksen tukemiseen sekä **erityisesti terveydenhuoltoon ja asumiseen liittyvien** mahdollistavien palvelujen saatavuuteen. Olisi toteutettava kattavia strategioita, joihin sisältyy **työttömien henkilöiden**

arviointi mahdollisimman nopeasti, jotta voitaisiin merkittävästi vähentää ja estää pitkäaikais- ja **rakennetyöttömyyttä**. Nuorisotyöttömyyteen sekä työelämän ja koulutuksen ulkopuolella olevia nuoria koskevaan ongelmaan olisi kiinnitettävä edelleen huomiota ehkäisemällä koulunkäynnin keskeyttämistä ja parantamalla **rakenteellisesti** koulusta työelämään **siirtymistä, muun muassa panemalla nuorisotakuu¹⁵ kokonaisuudessaan täytäntöön**.

perusteellinen yksilöllinen arviointi mahdollisimman nopeasti, jotta voitaisiin merkittävästi vähentää ja estää pitkäaikais- ja **rakennetyöttömyyden lisääntymisen riskiä, mukaan lukien strategiat, joilla vähennetään vammaisten henkilöiden sekä muiden heikommassa asemassa olevien ryhmien työttömyyttä**. **Jäsenvaltioiden olisi yhteistyössä työmarkkinaosapuolten kanssa perustettava tai tehostettava työelämän siirtymää koskevia tukimekanismeja ja -järjestelmiä Euroopan sosiaalirahaston tuella**. Nuorisotyöttömyyteen, **nuorten epävarmoihin työoloihin** sekä työelämän ja koulutuksen ulkopuolella olevia nuoria (**NEET**) koskevaan ongelmaan olisi kiinnitettävä edelleen huomiota **ensisijaisena kysymyksenä** ehkäisemällä koulunkäynnin keskeyttämistä ja parantamalla **koulutuksen saatavuutta vihreän ja digitaalisen talouden kaltaisia tulevaisuuteen suuntautuvia aloja varten osana** koulusta työelämään **siirtymisen rakenteellista kehittämistä sekä parantamalla laadukkaiden työpaikkojen saatavuutta ja puuttumalla näin nuorten työsuhteiden lisääntyvään epävarmuuteen**. **Näihin ongelmiin olisi puututtava myös uudistetulla ja tehokkaalla nuorisotakuulla, jonka kautta voidaan tarjota laadukkaita työ- tai koulutustarjouksia ja jossa kaikki asiaankuuluvat sidosryhmät ovat mielekkäällä tavalla edustettuina**.

¹ EUVL C 120, 26.4.2013, s. 1.

Tarkistus 19

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 6 – 4 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä poistamaan **työmarkkinaosallistumisen** esteitä ja pidäkkeitä sekä tarjoamaan kannustimia, etenkin **pienituloisille, kotitalouksien toissijaisille ansaitsijoille** sekä

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä poistamaan **työmarkkinoille pääsyn** esteitä ja pidäkkeitä sekä tarjoamaan kannustimia, etenkin **heikommassa asemassa oleville ryhmille** sekä työmarkkinoista kauimpana

työmarkkinoista kauimpana oleville. Jäsenvaltioiden olisi tuettava vammaisille henkilöille soveltuvia työympäristöjä muun muassa kohdennetulla rahoitustuella ja palveluilla, joiden avulla he voivat osallistua työmarkkinoille ja yhteiskunnan toimintaan.

Tarkistus 20

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 6 – 5 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden olisi varmistettava sukupuolten tasa-arvo ja lisättävä naisten osallistumista työmarkkinoille muun muassa takaamalla yhtäläiset mahdollisuudet ja urakehitys sekä poistamalla johtotehtäviin osallistumisen esteitä kaikilla päätöksentekotasolla. Sukupuolten **väliseen palkkaeroon** olisi **puututtava**. Sama palkka samasta työstä tai samanarvoisesta työstä sekä palkkojen läpinäkyvyys olisi varmistettava. Sekä naisten että miesten työ-, perhe- ja yksityiselämän yhteensovittamista olisi edistettävä etenkin tarjoamalla kohtuuhintaisia ja laadukkaita palveluja pitkäaikaishoidon ja **varhaiskasvatuksen** alalla. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että vanhemmilla ja muilla henkilöillä, joilla on hoitovelvollisuuksia, on mahdollisuus asianmukaisesti perhevapaisiin ja joustaviin työaikajärjestelyihin, jotta voidaan tasapainottaa työ-, perhe- ja yksityiselämää ja edistää näiden oikeuksien jakamista tasapuolisesti naisten ja miesten välillä.

oleville. Jäsenvaltioiden olisi tuettava vammaisille henkilöille soveltuvia työympäristöjä muun muassa kohdennetulla rahoitustuella ja palveluilla, joiden avulla he voivat osallistua työmarkkinoille ja yhteiskunnan toimintaan.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi varmistettava sukupuolten tasa-arvo ja lisättävä naisten osallistumista työmarkkinoille muun muassa takaamalla yhtäläiset mahdollisuudet ja urakehitys sekä poistamalla johtotehtäviin osallistumisen esteitä kaikilla päätöksentekotasolla. **Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä parhaansa mukaan hyväksymään ja panemaan täytäntöön vähimmäisosuus, joka on vahvistettu ehdotetussa direktiivissä sukupuolijakauman tasapainottamisesta yritysten johtokunnissa^{1a}**. Sukupuolten **väliset palkka-, eläke- ja työllisyserot** olisi **poistettava**. **Äitiysloma- ja vanhempainvapajaksoja olisi arvostettava asianmukaisesti sekä avustusten että eläkeoikeuksien muodossa ja otettava näin huomioon tulevien sukupolvien kasvatuksen merkitys erityisesti ikääntyvässä yhteiskunnassa**. Sama palkka samasta työstä tai samanarvoisesta työstä sekä palkkojen läpinäkyvyys olisi varmistettava **muun muassa ottamalla käyttöön miehiä ja naisia vertaileva palkkatasa-arvoindeksi**. Sekä naisten että miesten työ-, perhe- ja yksityiselämän yhteensovittamista olisi edistettävä etenkin tarjoamalla kohtuuhintaisia ja laadukkaita palveluja pitkäaikaishoidon, **varhaiskasvatuksen sekä elinikäisen koulutuksen ja hoivan** alalla. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että vanhemmilla ja muilla henkilöillä, joilla on hoitovelvollisuuksia, on mahdollisuus asianmukaisesti

perhevapaisiin ja joustaviin työaikajärjestelyihin, jotta voidaan tasapainottaa työ-, perhe- ja yksityiselämää ja edistää näiden oikeuksien jakamista tasapuolisesti naisten ja miesten välillä. **Niiden olisi siirryttävä kohti kokonaan palkallista äitiys- ja isyysvapaata.**

^{1a} COM(2012)0614.

Tarkistus 21

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 7 – 1 kohta

Komission teksti

Hyötyäkseen dynaamisesta ja tuottavasta työvoimasta ja uusista työskentely- ja liiketoimintamalleista jäsenvaltioiden olisi tehtävä työmarkkinaosapuolten kanssa yhteistyötä oikeudenmukaisten, avointen ja ennakoitavien työolojen alalla niin, että tasapainotetaan oikeudet ja velvollisuudet. Niiden olisi vähennettävä ja ehkäistävä työmarkkinoiden segmentoitumista, torjuttava pimeää työtä ja edistettävä siirtymistä vakituisiin työsuhteisiin. Työsuhdeturvasääntöjen sekä työlainsäädännön ja työmarkkinalaitosten olisi kaikkien taattava **sekä** asianmukainen **rekrytointiympäristö että riittävä joustavuus työnantajille, jotta ne voivat mukautua nopeasti taloustilanteen muutoksiin**, ja samalla olisi säilytettävä asianmukainen työturvallisuus sekä terveellinen, turvallinen ja asianmukainen työympäristö työntekijöille siten, että **suojellaan työvoiman oikeuksia ja varmistetaan** sosiaalinen suojelu. Epävarmoihin työoloihin johtavat työsuhteet olisi estettävä muun muassa alustatyöntekijöiden tapauksessa ja **torjumalla epätyypillisten työsopimusten väärinkäyttöä**. Olisi varmistettava, että perusteettomien irtisanomisten yhteydessä käytettävissä on tehokas ja puolueeton riitojenratkaisu ja oikeus hakea muutosta, mukaan lukien oikeus saada riittävä korvaus.

Tarkistus

Hyötyäkseen dynaamisesta ja tuottavasta työvoimasta ja uusista työskentely- ja liiketoimintamalleista jäsenvaltioiden olisi tehtävä työmarkkinaosapuolten kanssa yhteistyötä oikeudenmukaisten, avointen ja ennakoitavien työolojen alalla niin, että tasapainotetaan oikeudet ja velvollisuudet. **Komission ja jäsenvaltioiden olisi toteutettava konkreettisia toimenpiteitä työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun ja työehtosopimusneuvottelujen edistämiseksi ja vahvistamiseksi kaikilla tasoilla, mukaan lukien Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/38/EY^{1a}**. Niiden olisi vähennettävä ja ehkäistävä työmarkkinoiden segmentoitumista, torjuttava pimeää työtä ja **näennäisyrittäjäjyötä ja** edistettävä siirtymistä vakituisiin työsuhteisiin. Työsuhdeturvasääntöjen sekä työlainsäädännön ja työmarkkinalaitosten olisi kaikkien taattava asianmukainen **ympäristö pysyvien ja laadukkaiden työpaikkojen syntymiselle**, ja samalla olisi säilytettävä asianmukainen työturvallisuus sekä terveellinen, turvallinen ja asianmukainen työympäristö työntekijöille siten, että **varmistetaan työntekijöiden oikeudet sekä kohtuullinen** sosiaalinen suojelu. **Jäsenvaltioiden olisi myös tehtävä yhteistyötä ammattijärjestöjen edustajien kanssa terveellisen ja turvallisen työympäristön varmistamiseksi kiinnittäen**

erityistä huomiota työtaturmien ja työperäisten sairauksien ehkäisemiseen. Epävarmoihin työoloihin ja palkkakilpailuun johtavat työsuhteet olisi estettävä muun muassa alustatyöntekijöiden tapauksessa. Epätyypillisten työsopimusten väärinkäyttöä ei saisi esiintyä. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että kaikilla näillä työntekijöillä on aidosti oikeudenmukaiset työolot ja -ehdot, sosiaaliset oikeudet, mahdollisuus riittävään sosiaaliseen suojeluun ja parempi edustus. Tätä varten jäsenvaltioiden olisi pantava täysimääräisesti täytäntöön ILO:n vuoden 1947 ammattientarkastusta koskeva yleissopimus, investoitava tehokkaiisiin työsuojelutarkastuksiin, joita suorittavat toimivaltaiset viranomaiset, joilla on riittävät valtuudet, sekä koordinoitava toimiaan ja tehtävä yhteistyötä Euroopan työviranomaisen puitteissa rajat ylittävien väärinkäytösten torjumiseksi. Olisi varmistettava, että perusteettomien irtisanomisten yhteydessä käytettävissä on tehokas ja puolueeton riitojenratkaisu ja oikeus hakea muutosta, mukaan lukien oikeus saada riittävä korvaus. Jäsenvaltioiden on hyödynnettävä eurooppalaista julkisten työvoimapalvelujen verkostoa ja EU:n virastoja näyttöön perustuvien parhaiden käytäntöjen tunnistamiseksi, vastavuoroisen oppimisen kannustamiseksi ja työllisyyspolitiikan paremman koordinoinnin edistämiseksi.

^{1 a}. Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2009/38/EY, annettu 6 päivänä toukokuuta 2009, eurooppalaisen yritysneuvoston perustamisesta tai työntekijöiden tiedottamis- ja kuulemismenettelyn käyttöönottamisesta yhteisönlaajuisissa yrityksissä tai yritysryhmissä (EUVL L 122, 16.5.2009, s. 28).

Ehdotus päätökseksi
Liite I – suuntaviiva 7 – 2 kohta

Komission teksti

Politiikalla olisi pyrittävä parantamaan ja tukemaan työmarkkinaosallistumista sekä kysynnän ja tarjonnan kohtaamista ja muutostilanteita työmarkkinoilla. Jäsenvaltioiden olisi tehokkaasti **aktivoitava henkilöitä**, jotka voivat osallistua työmarkkinoille, **ja annettava heille mahdollisuuksia**. Jäsenvaltioiden olisi tehostettava aktiivista työmarkkinapolitiikkaa parantamalla sen kohdentamista, saavuttavuutta ja kattavuutta **ja yhdistämällä se paremmin työttömien toimeentulotukeen**, kun he hakevat työtä, **ottaen huomioon heidän oikeutensa ja velvollisuutensa**. Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä tehokkaampiin ja toimivampiin julkisiin työnvälityspalveluihin varmistamalla työnhakijoille oikea-aikainen ja räätälöity apu, tukemalla työmarkkinoiden kysyntää **ja ottamalla käyttöön suoritusperusteinen hallinnointi**

Tarkistus 23

Ehdotus päätökseksi
Liite I – suuntaviiva 7 – 3 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden olisi tarjottava työttömille **kohtuulliseksi** ajaksi riittävät työttömyysetuudet sosiaalivakuutusmaksujen ja kansallisten kelpoisuussääntöjen mukaisesti. **Tällaiset etuudet eivät saisi heikentää kannustimia työttömien nopeaan paluuseen työmarkkinoille, ja etuuksiin olisi liitettävä aktiivisen työmarkkinapolitiikan toimia.**

Tarkistus 24

Tarkistus

Politiikalla olisi pyrittävä parantamaan ja tukemaan työmarkkinaosallistumista sekä kysynnän ja tarjonnan kohtaamista ja muutostilanteita työmarkkinoilla, **erityisesti digitaalista ja ekologista siirtymää, sekä parantamaan työllisyyttä myös heikommassa asemassa olevilla alueilla**. Jäsenvaltioiden olisi **tarjottava** tehokkaasti **kannustimia henkilöille**, jotka voivat osallistua työmarkkinoille, **jotta he löytäisivät laadukasta työtä**. Jäsenvaltioiden olisi tehostettava aktiivista työmarkkinapolitiikkaa parantamalla sen kohdentamista, saavuttavuutta ja kattavuutta **sekä varmistamalla kohtuullinen toimeentulotuki työttömille**, kun he hakevat työtä. Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä tehokkaampiin ja toimivampiin julkisiin työnvälityspalveluihin, **myös rajatyöntekijöille**, varmistamalla työnhakijoille oikea-aikainen ja räätälöity apu **ja** tukemalla työmarkkinoiden kysyntää. **Tällaisten palvelujen tavoitteena olisi oltava laadukkaat työpaikat.**

Ehdotus päätökseksi
Liite I – suuntaviiva 7 – 4 kohta

Komission teksti

Oppijoiden **ja työntekijöiden** liikkuvuutta olisi tuettava asianmukaisesti, jotta **voitaisiin parantaa työllistävyyttä ja taitoja ja hyödyntää** Euroopan työmarkkinoiden **potentiaali täysimittaisesti niin, että** samalla varmistetaan **tasapuoliset edellytykset** kaikille, jotka harjoittavat toimintaa valtioiden rajojen yli, ja **tiivistetään hallinnollista yhteistyötä** kansallisten hallintojen **välillä liikkuviin työntekijöiden nähdessä**. Olisi poistettava koulutukseen, työ- ja yksilöllisiin eläkkeisiin ja pätevyyden tunnustamiseen liittyviä liikkuvuuden esteitä, ja olisi helpotettava pätevyyden tunnustamista. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava toimia sen varmistamiseksi, että hallinnolliset menettelyt eivät muodosta tarpeettomia esteitä muista jäsenvaltioista tulevien työntekijöiden, myös rajatyöntekijöiden, työskentelylle. Jäsenvaltioiden olisi myös estettävä voimassa olevien sääntöjen väärinkäytökset ja puututtava tietyiltä alueilta tapahtuvan aivovuodon taustalla oleviin syihin, myös asianmukaisilla aluekehitystoimenpiteillä.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden on tuettava työvoiman liikkuvuutta kaikkialla Euroopassa keinona tarjota uusia työmahdollisuuksia työntekijöille. Oppijoiden liikkuvuutta olisi tuettava asianmukaisesti **koulutuksen aikana erityisesti vahvistamalla Erasmus+-liikkuvuusohjelmaa, jonka avulla oppijat voivat lisätä tietotaitoaan ja osaamistaan. Työntekijöitä olisi myös kannustettava hyödyntämään täysimittaisesti** Euroopan työmarkkinoiden **potentiaalia työllistävyyden ja taitojen kehittämiseksi.** Samalla **kun** varmistetaan **oikeudet ja oikeudenmukaiset työolot** kaikille, jotka harjoittavat toimintaa valtioiden rajojen yli, **oikeuksien ja etuuksien siirrettävyyttä olisi parannettava** kansallisten hallintojen **välisen liikkuvia työntekijöitä koskevan hallinnollisen yhteistyön avulla.** Olisi poistettava koulutukseen, työ- ja yksilöllisiin eläkkeisiin ja pätevyyden tunnustamiseen liittyviä liikkuvuuden esteitä, ja olisi helpotettava pätevyyden tunnustamista. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava toimia sen varmistamiseksi, että hallinnolliset menettelyt eivät muodosta tarpeettomia esteitä muista jäsenvaltioista tulevien työntekijöiden, myös rajatyöntekijöiden, työskentelylle. **Jäsenvaltioiden olisi sitouduttava julkisten palvelujen digitalisointiin työvoiman oikeudenmukaisen liikkuvuuden helpottamiseksi erityisesti sosiaaliturvajärjestelmien yhteensovittamisen osalta. Jäsenvaltioiden on tärkeää ottaa huomioon liikkuvat työntekijät ja rajatyöntekijät esimerkiksi terveyden ja turvallisuuden, verotuksen ja sosiaaliturvan sekä koordinoinnin kannalta, kun ne panevat täytäntöön sellaisia toimenpiteitä kuten rajojen sulkeminen covid-19-epidemian leviämisen hillitsemiseksi. Jäsenvaltioiden olisi sallittava liikkuvien työntekijöiden ja rajatyöntekijöiden siirtyä edelleen rajojen**

*yli, kun se katsotaan turvallisiksi EU-OSHAN terveyttä ja turvallisuutta koskevien suuntaviivojen perusteella. Jäsenvaltioiden olisi myös estettävä voimassa olevien sääntöjen väärinkäytökset ja puututtava tietyiltä alueilta tapahtuvan **ja näiden alueiden kehitystä ja vetovoimaa vahingoittavan** aivovuodon taustalla oleviin syihin, myös asianmukaisilla aluekehitystoimenpiteillä. **Jäsenvaltioiden olisi edistettävä ja käytettävä asiaan liittyviä eurooppalaisia välineitä, kuten EURES-työnvälitysverkostoa, ja lisättävä rajatylittäviä kumppanuuksia, joilla autetaan liikkuvia työntekijöitä raja-alueilla.***

Tarkistus 25

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 7 – 5 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden olisi työmarkkinaosapuolten vuoropuhelun **tehostamiseksi** ja sosioekonomisten vaikutusten parantamiseksi varmistettava nykyisten kansallisten käytäntöjensä pohjalta, että työmarkkinaosapuolet otetaan tarkoituksenmukaisella tavalla ja riittävän ajoissa mukaan työllisyys-, sosiaali- ja tarvittaessa talousuudistusten ja -politiikan suunnitteluun ja toteutukseen, muun muassa tukemalla työmarkkinaosapuolten valmiuksien parantamista. Jäsenvaltioiden olisi edistettävä työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua ja työehtosopimusneuvotteluja. Työmarkkinaosapuolia olisi kannustettava neuvottelemaan ja laatimaan työehtosopimuksia niiden kannalta merkityksellisissä asioissa kunnioittaen täysimääräisesti niiden itsenäisyyttä ja työtaisteluoikeutta.

Tarkistus 26

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi työmarkkinaosapuolten **tiivimmän** vuoropuhelun **edistämiseksi** ja **tehostamiseksi sekä** sosioekonomisten vaikutusten parantamiseksi varmistettava nykyisten kansallisten käytäntöjensä pohjalta, että työmarkkinaosapuolet otetaan tarkoituksenmukaisella tavalla ja riittävän ajoissa mukaan työllisyys-, sosiaali- ja tarvittaessa talousuudistusten ja -politiikan suunnitteluun ja toteutukseen, muun muassa tukemalla työmarkkinaosapuolten valmiuksien parantamista. Jäsenvaltioiden olisi **vahvistettava ja** edistettävä työmarkkinaosapuolten vuoropuhelua ja työehtosopimusneuvotteluja. Työmarkkinaosapuolia olisi kannustettava neuvottelemaan ja laatimaan työehtosopimuksia niiden kannalta merkityksellisissä asioissa kunnioittaen täysimääräisesti niiden itsenäisyyttä ja työtaisteluoikeutta.

Ehdotus päätökseksi
Liite I – suuntaviiva 7 – 6 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden olisi tarvittaessa ja nykyisten kansallisten käytäntöjen pohjalta otettava huomioon asiaankuuluvien kansalaisjärjestöjen kokemukset työllisyys- ja sosiaalialan kysymyksistä.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi tarvittaessa ja nykyisten kansallisten käytäntöjen pohjalta otettava huomioon asiaankuuluvien kansalaisjärjestöjen kokemukset työllisyys- ja sosiaalialan kysymyksistä, ***mukaan lukien järjestöt, jotka edustavat ryhmiä, jotka kohtaavat esteitä työllistymisessä laadukkaisiin työsuhteisiin.***

Tarkistus 27

Ehdotus päätökseksi
Liite I – suuntaviiva 7 – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Terveellinen ja turvallinen työpaikka on välttämätön infektioriskin sekä virusten ja muiden sairauksien leviämisen torjumisen kannalta. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että työnantajat kantavat vastuunsa työntekijöiden terveydestä ja turvallisuudesta ja antavat työntekijöille ja heidän edustajilleen riittävästi tietoa, arvioivat riskejä ja toteuttavat ehkäiseviä toimenpiteitä. Tähän sisältyy kuolemaan johtavien työtapaturmien ja työperäisten syöpätapausten määrän vähentäminen nollaan vahvistamalla sitovat työperäisen altistuksen raja-arvot sekä työperäisten psykososiaalisten riskien ja ammattitautien huomioon ottaminen. Työmarkkinoiden toiminnan tehostamiseksi jäsenvaltioiden olisi investoitava työterveyteen ja -turvallisuuteen sekä varmistettava, että työsuojeluviranomaisilla ja ammattiliittojen työsuojeluedustajilla on riittävät resurssit ja että ne ovat asianmukaisen sääntelyn piirissä.

Tarkistus 38

Ehdotus päätökseksi
Liite I – Suuntaviiva 7 – 6 b kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi tehtävä yhteistyötä sosiaalisen suojelun tarjoamiseksi liikkuville työntekijöille, mukaan lukien itsenäiset ammatinharjoittajat, jotka työskentelevät toisessa jäsenvaltiossa. Sosiaalisen suojelun järjestelmien nykyaikaistamisen olisi edistettävä Euroopan työmarkkinoiden periaatteita, joilla taataan kestävä, kaikkia koskeva ja rajat ylittävä sosiaalinen suojele, vältetään suojelussa esiintyviä puutteita ja viime kädessä varmistetaan tuottava työvoima.

Tarkistus 29

Ehdotus päätökseksi
Liite I – suuntaviiva 7 – 6 c kohta (uusi)

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi puututtava covid-19-kriisin aiheuttamiin työmarkkinavaikutuksiin tukemalla työntekijöitä, jotka ovat tilapäisesti ”teknisesti työttömiä”, koska työnantajat joutuivat sulkemaan palvelunsa, sekä tukemalla itsenäisiä ammatinharjoittajia ja pienyrityksiä, jotta ne voivat säilyttää henkilöstönsä ja jatkaa toimintaansa.

Tarkistus 30

Ehdotus päätökseksi
Liite I – suuntaviiva 8 – 1 kohta

Komission teksti

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi edistettävä kaikille avoimia osallistavia työmarkkinoita toteuttamalla tehokkaita toimenpiteitä, joilla torjutaan kaikenlaista syrjintää ja edistetään työmarkkinoilla aliedustettujen ryhmien yhtäläisiä mahdollisuuksia kiinnittämällä asianmukaista huomiota alueelliseen ulottuvuuteen. Niiden olisi varmistettava yhdenvertainen kohtelu työllisyyden, sosiaalisen suojelun,

Jäsenvaltioiden olisi **osana kokonaisvaltaista aktiivisen osallisuuden strategiaa** edistettävä **sosiaalisia oikeuksia** ja kaikille avoimia osallistavia työmarkkinoita toteuttamalla tehokkaita toimenpiteitä, joilla torjutaan kaikenlaista syrjintää ja edistetään työmarkkinoilla aliedustettujen ryhmien yhtäläisiä mahdollisuuksia kiinnittämällä asianmukaista huomiota alueelliseen

terveyden- ja pitkäaikaishoidon, koulutuksen ja tavaroiden tai palvelujen saatavuuden suhteen sukupuolesta, rodusta tai etnisestä alkuperästä, uskonnosta tai vakaumuksesta, vammaisuudesta, iästä tai sukupuolisesta suuntautumisesta riippumatta.

ulottuvuuteen. Niiden olisi varmistettava **sama korvaus ja samat oikeudet samassa paikassa tehtävästä samasta työstä sekä** yhdenvertainen kohtelu työllisyyden, sosiaalisen suojelun, terveyden- ja pitkäaikaishoidon, **asumisen**, koulutuksen ja tavaroiden tai palvelujen saatavuuden suhteen sukupuolesta, rodusta tai etnisestä alkuperästä, **kansallisuudesta**, uskonnosta tai vakaumuksesta, vammaisuudesta, iästä tai sukupuolisesta suuntautumisesta riippumatta.

Tarkistus 31

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 8 – 2 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden olisi nykyaikaistettava sosiaalisen suojelun järjestelmiä, jotta niillä voidaan tarjota kaikissa elämänvaiheissa riittävää, tehokasta, toimivaa ja kestävä sosiaalista suojelua, jolla edistetään sosiaalista osallisuutta ja **sosiaalisen aseman kohentamista, kannustetaan** työmarkkinoille osallistumista sekä puututaan eriarvoisuuteen myös verotus- ja etuusjärjestelmien rakenteen kautta. Yleiskattavien toimintamallien täydentäminen valikoivilla toimintamalleilla parantaa sosiaalisen suojelun järjestelmien vaikuttavuutta. **Sosiaalisen suojelun järjestelmien nykyaikaistamisella olisi parannettava** niiden saatavuutta, laatua, riittävyttä ja kestävyttä.

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi nykyaikaistettava sosiaalisen suojelun järjestelmiä **ja investoitava niihin**, jotta niillä voidaan tarjota **jokaiselle** kaikissa elämänvaiheissa riittävää, tehokasta, toimivaa ja kestävä sosiaalista suojelua, jolla **torjutaan köyhyyttä ja** edistetään sosiaalista osallisuutta ja **sosiaalista lähentymistä ylöspäin, tuetaan** työmarkkinoille osallistumista **ja laadukkaita työllistymismahdollisuuksia** sekä puututaan eriarvoisuuteen myös verotus- ja etuusjärjestelmien **progressiivisen** rakenteen kautta. Yleiskattavien toimintamallien täydentäminen valikoivilla toimintamalleilla parantaa sosiaalisen suojelun järjestelmien vaikuttavuutta **ja sitä kautta** niiden saatavuutta, laatua, riittävyttä ja kestävyttä.

Tarkistus 32

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 8 – 3 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden olisi kehitettävä ja yhdennettävä aktiivisen osallisuuden kolme osa-aluetta, jotka ovat riittävä toimeentulotuki, osallistavat työmarkkinat

Tarkistus

Jäsenvaltioiden olisi kehitettävä ja yhdennettävä aktiivisen osallisuuden kolme osa-aluetta, jotka ovat riittävä toimeentulotuki, osallistavat työmarkkinat

ja laadukkaat **mahdollistavat** palvelut, jotka vastaavat yksilöllisiin tarpeisiin. Sosiaalisen suojelun järjestelmillä olisi varmistettava riittävä vähimmäistoimeentulotuki kaikille, joilla ei ole riittävästi varoja, ja edistettävä sosiaalista osallisuutta **rohkaisemalla ihmisiä osallistumaan aktiivisesti** työmarkkinoille ja yhteiskunnan toimintaan, myös kohdennetuilla sosiaalipalveluilla.

Tarkistus 33

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 8 – 4 kohta

Komission teksti

Kohtuuhintaisten, käytettävissä olevien ja laadukkaiden palvelujen, kuten varhaiskasvatuksen, iltapäivähoidon, yleissivistävän ja ammatillisen koulutuksen, asumisen sekä terveyden- ja pitkäaikaishoidon, saatavuus on välttämätöntä yhtäläisten mahdollisuuksien varmistamiseksi. **Erityisesti** olisi kiinnitettävä huomiota köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaan, myös työssäkäyvien köyhyyden ja lapsiköyhyyden torjuntaan. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että **peruspalvelut** ovat kaikkien, **myös lasten**, saatavilla. Apua **tarvitseville** tai muita heikommassa asemassa **oleville** jäsenvaltioiden olisi varmistettava riittävä sosiaalinen asuntotarjonta tai asumistuki. Vammaisten henkilöiden erityistarpeet, myös esteettömyys, olisi otettava huomioon näiden palvelujen yhteydessä. **Erityisesti** olisi puututtava **asunnottomuuteen**.

Tarkistus

Kun otetaan huomioon jatkuvasti hälyttävällä tasolla olevat köyhyysluvut, jotka ovat huomattavasti korkeammalla kuin Eurooppa 2020 -strategiassa vuonna 2010 asetettu köyhyyttä koskeva tavoite, sekä covid-19-kriisin vaikutukset, köyhyyden ja sosiaalisen syrjäytymisen torjuntaan olisi panostettava enemmän niin, että keskitytään varsinkin työssäkäyviin köyhiin, lapsiin, ikääntyneisiin, yksinhuoltajiin ja erityisesti yksinhuoltajaäiteihin, etnisiin vähemmistöihin, maahanmuuttajiin, vammaisiin henkilöihin ja kodittomiin sekä otetaan käyttöön näitä koskevia horisontaalisia strategioita. Samalla olisi kiinnitettävä erityistä huomiota siihen, miten covid-19-kriisi mahdollisesti vaikuttaa muihin ryhmiin, kuten epävarmoissa työsuhhteissa oleviin tai äskettäin työttömiksi jääneisiin. Lapsiin tehtävien investointien osalta jäsenvaltioiden olisi otettava käyttöön lapsitakuu, jolla torjutaan lapsiköyhyyttä ja tuetaan lasten hyvinvointia, ja edistettävä näin lasten tasavertaisia mahdollisuuksia maksuttomaan terveydenhuoltoon, maksuttomaan koulutukseen, maksuttomaan päivähoitoon, kunnollisiin asuinoloihin ja riittävään ravitsemukseen. Jäsenvaltioiden olisi varmistettava, että **laadukkaat**

palvelut ovat kaikkien saatavilla. Apua *tarvitsevien* tai muita heikommassa asemassa *olevien osalta* jäsenvaltioiden olisi varmistettava riittävä sosiaalinen asuntotarjonta tai asumistuki, *investoitava esteettömään asuntokantaan liikuntarajoitteisia henkilöitä varten, toteutettava toimenpiteitä, joilla varmistetaan oikeudenmukainen siirtymä olemassa olevien asuntojen energiatehokkuuden parantamisen osalta ja puututaan energiaköyhyyden ongelmaan Euroopan vihreän kehityksen ohjelman puitteissa, sekä tarjottava asianmukaiset palvelut asunnottomille. Jäsenvaltioiden olisi puututtava jatkuvasti lisääntyvien häätöjen ongelmaan.* Vammaisten henkilöiden erityistarpeet, myös esteettömyys, olisi otettava huomioon näiden palvelujen yhteydessä. *Asunnottomuuteen* olisi puututtava *päätäväisest* *asunto ensin -lähestymistavan pohjalta.*

Tarkistus 34

Ehdotus päätökseksi
Liite I – suuntaviiva 8 – 5 kohta

Komission teksti

Jäsenvaltioiden olisi *varmistettava nopea pääsy kohtuuhintaisiin ja laadukkaisiin ennaltaehkäiseviin ja parantaviin terveyden -ja pitkäaikaishoidon palveluihin niin, että varmistetaan kestävyys pitkällä aikavälillä.*

Tarkistus

Covid-19-kriisi osoittaa tarpeen lisätä julkisia investointeja, jotta voidaan varmistaa hyvin koulutetun henkilöstön riittävyys ja terveydenhuollon saatavuus kaikille, myös haavoittuville ryhmille. Tästä syystä jäsenvaltioiden olisi taattava kaikille oikeus saada kohtuuhintaisia, korkealaatuisia ja kestäviä ennaltaehkäiseviä ja hoitavia julkisia terveydenhoitopalveluja ja pitkäaikaishoidon palveluja.

Tarkistus 35

Ehdotus päätökseksi
Liite I – suuntaviiva 8 – 5 a kohta (uusi)

Jäsenvaltioiden on suojeltava vanhusten terveyttä, tarjottava heille tarvittavaa sairaalahoitoa ja terveydenhuoltoa ja vältettävä kaikenlaista ikään perustuvaa syrjintää.

Tarkistus 36

Ehdotus päätökseksi Liite I – suuntaviiva 8 – 6 kohta

Eliniän pidentyessä ja väestörakenteen muuttuessa jäsenvaltioiden olisi varmistettava työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien eläkejärjestelmien riittävyys ja kestävyys ja tarjottava naisille ja miehille yhtäläiset mahdollisuudet eläkeoikeuksien hankkimiseen ***muun muassa täydentävillä järjestelyillä, jotta taataan riittävä toimeentulo.***

Eläkeuudistuksia olisi tuettava toimenpiteillä, joilla ***pidennetään työelämän kestoja, esimerkiksi nostamalla eläkeikää, ja niiden tueksi olisi laadittava aktiivisen ikääntymisen strategioita.***

Jäsenvaltioiden olisi käytävä rakentavaa vuoropuhelua työmarkkinaosapuolten ja muiden asiaankuuluvien sidosryhmien kanssa ja ***annettavaa*** riittävästi aikaa uudistusten toteuttamiselle.

Eliniän pidentyessä ja väestörakenteen muuttuessa jäsenvaltioiden olisi varmistettava työntekijöiden ja itsenäisten ammatinharjoittajien eläkejärjestelmien riittävyys ja kestävyys ja tarjottava naisille ja miehille yhtäläiset mahdollisuudet eläkeoikeuksien hankkimiseen ***julkisten tai ammatillisten eläkejärjestelmien kautta niin, että varmistetaan kohtuullinen eläketulo, joka ylittää köyhyysrajan.***

Eläkeuudistuksia olisi tuettava toimenpiteillä, ***joilla perustuvat aktiiviseen ikääntymiseen ja joilla optimoidaan kaikenikäisten työntekijöiden mahdollisuuksia työskennellä laadukkaissa, tuottavuutta edistävissä ja terveellisissä työolosuhteissa lakisääteiseen eläkeikään asti, samalla kun kunnioitetaan ikäihmisten päätöksiä joko jatkaa pidempään taloudellisesti aktiivista toimintaa tai poistua työmarkkinoilta. Erityisiä toimenpiteitä olisi tarkasteltava seuraavilla osa-alueilla: työvoiman ikärakenne, työterveys ja -turvallisuus, osaamisen ja pätevyyden hallinta sekä työn organisointi terveyden ja tuottavuuden varmistamiseksi työurien aikana, ja näihin olisi sovellettava eri sukupolvet huomioivaa lähestymistapaa. Tämä edistäisi sekä nuorten työllistymistä että valmistautumista eläkkeelle siirtymiseen samoin kuin osaamisen ja kokemusten siirtoa sukupolvelta toiselle.*** Jäsenvaltioiden olisi käytävä rakentavaa vuoropuhelua työmarkkinaosapuolten,

*kansalaisjärjestöjen ja muiden
asiaankuuluvien sidosryhmien kanssa,
mukaan lukien suora vuoropuhelu
vanhuusiän köyhyydestä ja
syrjäytymisestä kärsivien ihmisten kanssa,
ja annettava riittävästi aikaa mahdollisten
uudistusten toteuttamiselle.*